

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

14. Mai 2001
Nr. 7ud-621-01
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Rose, Ursula
Geburtsjahr und -ort:	1927
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Berlin
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Arbeiterin in einer Firma
wann inhaftiert:	10. September 1952
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	9. Dezember 1952, Militärtribunal des Truppenteils 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	nach Art. 58-6 Teil 1, 58-11, 58-10 Teil 2 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung des Eigentums
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben vorhanden

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Ursula Rose rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
ausländischer Staatsangehöriger

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“14” мая 2001 г.

№ 7уд-621-01

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданка: РОЗЕ Урзула

Год и место рождения: 1927 г.,

Гражданка какого государства: Германии

Национальность: немка

Место жительства до ареста: г. Берлин

Место работы и должность (род занятий) до ареста: рабочая на фирме

Дата ареста: 10 сентября 1952 г.

Когда и каким органом осужден (репрессирован): 9 декабря 1952 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):

ст.ст. 58-6 ч.1, 58-11, 58-10, ч.2 УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией имущества.

Дата освобождения: сведений не имеется

На основании п. «а» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданка Германии Розе Урзула реабилитирована.

Примечание : Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих в разрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
иностранных граждан



А.В.Чичуга